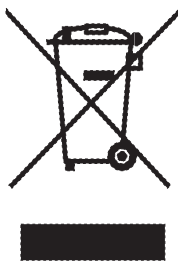


**GR**

Αγαπητέ πελάτη,  
σας συγχαίρουμε για την επιλογή σας και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη. Τα προϊόντα μας είναι το αποτέλεσμα σχολαστικών τεχνικών δοκιμών με την υποστήριξη της εδραιωμένης εμπειρίας στη μελέτη και την παραγωγή ηλεκτρικών συσκευών για την οικιακή καθαριότητα. Εκδίδουμε το παρόν εγχειρίδιο για να σας επιτρέψουμε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή, εκμεταλλευόμενοι όλα τα χαρακτηριστικά της. Είμαστε βέβαιοι ότι, ακολουθώντας πιστά τις οδηγίες μας, θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα με τα καλύτερα αποτελέσματα.  
Με τη συσκευή αυτή οι καθημερινές εργασίες καθαριότητας του σπιτιού γίνονται ευκολότερες.



**Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ**

Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα. Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής διάθεσης, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

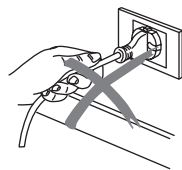
- |                                                                                                                           |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Στόμιο με πινέλο                                                                                                 | <b>K</b> Δέκτης σήματος υπερέθρων                             |
| <b>B</b> Στόμιο για σχισμές                                                                                               | <b>L</b> Πλήκτρο "Power Control" (επιλογή ισχύος αναρρόφησης) |
| <b>C</b> Βούρτσα για χαλιά και δάπεδα (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)                                                    | <b>M</b> Ενδεικτικές λυχνίες επιλεγμένης ισχύος αναρρόφησης   |
| <b>D</b> Τηλεσκοπικός σωλήνας                                                                                             | <b>N</b> Ένδειξη γεμάτου δοχείου "Eco Heart"                  |
| <b>E</b> Εύκαμπτος σωλήνας                                                                                                | <b>O</b> Πεντάλ διακόπτη ON/OFF                               |
| <b>Χειρολαβή με τηλεχειριστήριο (μόνο ορισμένα μοντέλα)</b>                                                               | <b>P</b> Πεντάλ τυλίγματος καλωδίου                           |
| <b>F</b> Πλήκτρο "Power Control" (επιλογή ισχύος αναρρόφησης)                                                             | <b>Q</b> Γρίλια εξόδου αέρα και μικροφίλτρο                   |
| <b>G</b> Πομπός σήματος υπερέθρων (η παρουσία δύο πομπών επιτρέπει τη μετάδοση του σήματος από όλες τις θέσεις εργασίας). | <b>R</b> Θέση εξαρτημάτων                                     |
| <b>H</b> Πλήκτρο "StopVac" (⏏) (παύση κατά την αναρρόφηση)                                                                | <b>S</b> Χειρολαβή                                            |
| <b>I</b> Καπάκι χώρου μπαταριών για το τηλεχειριστήριο                                                                    | <b>Σύστημα "Eco Heart"</b>                                    |
| <b>J</b> Ασφάλειες για την αφαίρεση της χειρολαβής                                                                        | <b>T</b> Καπάκι δοχείου                                       |
|                                                                                                                           | <b>U</b> Δοχείο                                               |
|                                                                                                                           | <b>V</b> Πλήκτρο απελευθέρωσης καπακιού                       |
|                                                                                                                           | <b>W</b> Μοχλός εξαγωγής Eco-Heart                            |
|                                                                                                                           | <b>X</b> Δικτυωτό φίλτρο                                      |
|                                                                                                                           | <b>Y</b> Φίλτρο Hepa                                          |
|                                                                                                                           | <b>Z</b> Βάση Eco-Heart                                       |
|                                                                                                                           | <b>Z1</b> Θέση πινέλου καθαρισμού                             |

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

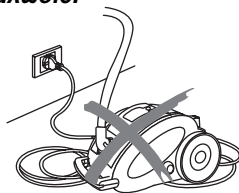
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντικές χρήσεις.
- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίδια με αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζες ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10 A.
- Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα του ρεύματος όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή πριν από κάθε επέμβαση συντήρησης και καθαρισμού της συσκευής. Ελέγχετε περιοδικά τα φίλτρα και εν ανάγκη καθαρίστε τα ή αντικαταστήστε τα.
- Μετά από ενδεχόμενο αναγκαίο πλύσιμο των φίλτρων, βεβαιωθείτε ότι στεγνώσαν καλά πριν τα τοποθετήσετε στη θέση τους.
- Μην πλένετε ποτέ τη συσκευή με τριχλωροαιθυλένιο ή άλλους διαλύτες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση υγρών.
- Μην αφήνετε ποτέ αναμμένη τη συσκευή χωρίς επίτηρηση, και φυλάξτε την μακριά από παιδιά και ανήμπορα άτομα.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου.
- Εάν υπάρχει αμφιβολία ότι η συσκευή είναι ελαττωματική, μην την χρησιμοποιείτε.
- Μην ξετυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο πέρα από το κόκκινο σημάδι αναφοράς. Το κίτρινο σημάδι που προηγείται του κόκκινου δείχνει ότι το καλώδιο πλησιάζει στο άκρο του.
- Για τις επισκευές και την αγορά αξεσουάρ, απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη ή λανθασμένη χρήση της συσκευής.
- Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο παρουσιάζει φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις ή από τεχνικό με κατάλληλη εξειδίκευση, έτσι ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών στις συσκευές και στον εξοπλισμό των αξεσουάρ χωρίς καμία προειδοποίηση.

**Μην τραβάτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο ή την ίδια τη συσκευή, για να αποσυνδέσετε το φις.**



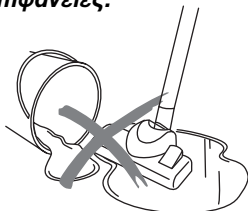
**Μην περνάτε τη συσκευή πάνω από το ηλεκτρικό καλώδιο.**



**Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση σπέρτων, στάχτης και αναμμένων αποτσίγαρων.**



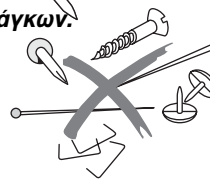
**Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θρεγμένες επιφάνειες.**



**Μη φράζετε το στόμιο αναρρόφησης ή εξόδου του αέρα.**



**Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση καρφιτσών, πινεζών ή σπάγκων.**



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

### Εύκαμπτος σωλήνας (εικ. 1)

Τοποθετήστε το ρακόρ στην ειδική υποδοχή και προσαρμόστε το για να ασφαλίσει (εικ. 1). Για να το βγάλετε, πιέστε τα κουμπιά απελευθέρωσης στο ρακόρ και τραβήξτε το.

### Τηλεσκοπικός σωλήνας (εικ. 2)

Ο τηλεσκοπικός σωλήνας επιτρέπει τη ρύθμιση του επιθυμητού μήκους (εικ. 2)

### Θέση εξαρτημάτων (Εικ. 3)

Το στόμιο για σχισμές και το στόμιο πολλαπλών χρήσεων βρίσκονται στην ειδική θέση εξαρτημάτων που συνδέεται με τον εύκαμπτο σωλήνα.

### ΧΡΗΣΗ Τ'Ν ΑΞΕΣΟΥΡΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- **Βούρτσα χαλιών/δαπέδων με 2 θέσεις**  
Αποτελεσματική αναρρόφηση της σκόνης από δάπεδα (μάρμαρο, πλακάκια), χαλιά ή μοκέτες.

Όταν το πεντάλ είναι πατημένο προς την πλευρά του συμβόλου "σκληρά δάπεδα" () η βούρτσα τοποθετείται στο εξωτερικό για να είναι αποτελεσματικότερος ο καθαρισμός των σκληρών δαπέδων (εικ. 4). Η θέση αυτή συνιστάται για καθαρισμό δαπέδων σε βάθος και σε περίπτωση δαπέδων με αρμούς μεγάλου βάθους. Όταν το πεντάλ είναι πατημένο προς την πλευρά του συμβόλου "χαλιά" () η βούρτσα αποσύρεται στο εσωτερικό για να καθαρίσει επιφάνειες από ύφασμα και ευαίσθητα δάπεδα όπως παρκέ, μάρμαρο κλπ (εικ. 5).

- **Στόμιο για σχισμές (εικ. 6)** για καθαρισμό καλοριφέρ, γωνιών, άκρων, συρταριών κλπ.
- **Στόμιο με πινέλο (εικ. 7)**  
Το στόμιο με πινέλο είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για τον καθαρισμό της σκόνης από υφάσματα, έπιπλα, βιβλία, κουρτίνες, κορνίζες και ρούχα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ξετυλίξτε όλο το ηλεκτρικό καλώδιο και συνδέστε το φως στην πρίζα του ρεύματος. Για να τυλίξετε το καλώδιο, αποσυνδέστε το φως και πιέστε το πεντάλ τυλίγματος  (P) (εικ. 8).

### Λειτουργία

Η συσκευή ανάβει και σβήνει με μια ελαφρά πίεση στο πεντάλ του διακόπτη  (O) (εικ. 9). Στα μοντέλα με τηλεχειριστήριο πιέστε το διακόπτη για να ενεργοποιηθεί το τηλεχειριστήριο.

### Μοντέλα με τηλεχειριστήριο:

Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορείτε να διακόψετε την αναρρόφηση πιέζοντας το πλήκτρο  (H) "StopVac" του τηλεχειριστηρίου. Για να συνεχίσετε το σκούπισμα, πιέστε το πλήκτρο "Power Control" (F ή L). Η χρήση του τηλεχειριστηρίου είναι αποτελεσματική χάρη στην παρουσία δύο πομπών που επιτρέπουν τη μετάδοση του σήματος τόσο προς τα εμπρός όσο και προς τα πίσω. Έχετε ωστόσο υπόψη ότι το τηλεχειριστήριο πρέπει να κατευθύνεται προς τη συσκευή.

**Σημείωση:** το πλήκτρο  (H) "StopVac" διακόπτει την αναρρόφησης, αλλά δεν σβήνει τη συσκευή: για να την σβήσετε, πιέστε το πεντάλ του διακόπτη  (O). Ομοίως, για να ανάψετε τη συσκευή πρέπει να πιέσετε πάντα το πεντάλ του διακόπτη  (O).

### Ηλεκτρονική ρύθμιση ισχύος αναρρόφησης (Εικ. 10)

Η ηλεκτρονική ρύθμιση επιτρέπει την αλλαγή της ισχύος αναρρόφησης για να προσαρμοστεί στον τύπο της επιφάνειας.

Μπορείτε έτσι να εκμεταλλευτείτε τη μέγιστη ισχύ της συσκευής όταν θέλετε να

καθαρίσετε τη σκόνη από χαλιά ή σκληρά δάπεδα (μάρμαρο, κεραμικά, κότο κλπ.) ή να δουλέψετε με μειωμένη ισχύ αναρρόφησης όταν πρέπει να καθαρίσετε κουρτίνες ή άλλα ευαίσθητα υφάσματα.

Πιέζοντας το πλήκτρο “Power Control” στη συσκευή (L) και, στα μοντέλα που είναι εφοδιασμένα, στο τηλεχειριστήριο (πλήκτρο F) (εικ. 10), μπορείτε να επιλέξετε μία από τις τρεις διαθέσιμες θέσεις ισχύος: στη συσκευή ανάβει η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία (εικ. 11).

**Σημείωση:** στα μοντέλα με τηλεχειριστήριο μπορείτε να ρυθμίσετε την ισχύ ακόμα και με χαμηλή μπαταρία χρησιμοποιώντας το πλήκτρο “Power Control” (L) της συσκευής.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

### **Αντικατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου (μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν τηλεχειριστήριο)**

Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. Ανοίξτε το καπάκι “I” και αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες μπαταρίες ίδιου τύπου.

### **Ένδειξη EPS (Electronic Protection System) γεμάτου δοχείου “Eco Heart” (Εικ. 12)**

Η ένδειξη εμφανίζεται όταν ο αγωγός αναρρόφησης είναι βουλωμένος ή όταν γεμίσει το δοχείο συγκέντρωσης σκόνης. Όταν ανάβει ο δείκτης, αδειάστε το δοχείο. Σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης μετά το άναμμα της ένδειξης, η ισχύς της συσκευής μειώνεται αυτόματα: με αυτό το σύστημα ασφαλείας αποφεύγονται βλάβες στο μοτέρ.

### **Αδειάστε το δοχείο “Eco Heart” (τακτικός καθαρισμός)**

- 1) Βγάλτε εντελώς το δοχείο κρατώντας το από την ειδική χειρολαβή (εικ. 13).
- 2) Πιέστε το πλήκτρο για να ανοίξει το καπάκι (εικ. 14).
- 3) Αδειάστε το δοχείο (εικ. 15).
- 4) Τοποθετήστε το καπάκι (εικ. 16).

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με μια διάταξη ασφαλείας που δεν επιτρέπει το κλείσιμο του καπακιού του δοχείου σε περίπτωση που δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το φίλτρο “Eco Heart”.

### **Καθαρισμός του συστήματος “Eco Heart” (περιοδικός καθαρισμός)**

Συνιστάται περιοδικά (περίπου κάθε 3 μήνες) να καθαρίζετε καλά το σύστημα συγκέντρωσης σκόνης “Eco Heart”, με τον εξής τρόπο:

- Εφαρμόστε τις οδηγίες των σημείων από 1 έως 3 για τον “τακτικό καθαρισμό”.
- Ανασηκώστε το μοχλό του φίλτρου “Eco Heart” (εικ. 17) και βγάλτε το φίλτρο από το δοχείο.
- Ανασηκώστε το μοχλό του φίλτρου και βγάλτε το από το δοχείο (εικ. 17).
- Τραβήξτε τον κύλινδρο για να αποσπαστεί από τη βάση (εικ. 18).
- Καθαρίστε το δικτυωτό φίλτρο και το φίλτρο “HEPA”\* χτυπώντας τα και βουρτσίζοντας με το πινέλο (διατίθεται μόνο με ορισμένα μοντέλα). Μη χρησιμοποιείτε συρματόβουρτσες ή σκληρές βούρτσες επειδή μπορεί να σχίσουν το υλικό των φίλτρων. Κάθε τόσο (ενδεικτικά κάθε 6 μήνες) είναι σκόπιμο να πλένετε τα φίλτρα με τρεχούμενο νερό.
- Στεγνώστε καλά όλα τα εξαρτήματα του συστήματος “Eco Heart” και τοποθετήστε τα σωστά (εικ. 19).
- Τοποθετήστε το σύστημα “Eco Heart” στο δοχείο συνδέοντας τη βάση στο δοχείο (εικ. 20).

- Κλείστε το δοχείο και τοποθετήστε το στη συσκευή.
- \* Το φίλτρο HEPA (High Efficiency Particulate Air) συγκρατεί ακαθαρσίες με διαστάσεις έως 0,3 micron, φιλτράροντας σωματίδια παντός τύπου, καθώς και βακτήρια.

#### **Μικροφίλτρο εξόδου αέρα**

Η συσκευή σας διαθέτει μικροφίλτρο.

Το φίλτρο βρίσκεται κάτω από τις σχισμές εξόδου του αέρα.

Για την αντικατάσταση, πιέστε και σηκώστε τη γρίλια (εικ. 21). Βγάλτε το φίλτρο (εικ. 22).

Για να αντικαταστήσετε το φίλτρο, προσαρμόστε το στη θέση του και στη συνέχεια κλείστε τη γρίλια πιέζοντας ελαφρά έως ότου ασφαλίσουν οι γάντζοι στερέωσης.

Συνιστάται η αντικατάσταση του φίλτρου τουλάχιστον κάθε 5 εκκενώσεις του δοχείου "Eco Heart".

#### **ΘΕΣΗ "ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ"**

Για να αποθηκεύσετε τη συσκευή με ασφάλεια και τάξη, η σκούπα διαθέτει σύστημα τοποθέτησης του σωλήνα στη βάση της συσκευής. (Εικ. 23)

Σε περίπτωση που διακόψετε το σκούπισμα προσωρινά, η σκούπα διαθέτει ένα εύχρηστο σύστημα στήριξης του σωλήνα: προσαρμόστε το στήριγμα του συνδέσμου της βούρτσας στην υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (εικ. 24).

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η ανώμαλη λειτουργία της συσκευής (μειωμένη ισχύς, αυξημένος θόρυβος ή ακόμη και πλήρης διακοπή της λειτουργίας) μπορούν να οφείλονται στο βούλωμα των στομιών ή των σωλήνων αναρρόφησης, ή σε βλάβες των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

Για να **απομακρύνετε τυχόν εμπόδια** από τον εύκαμπτο σωλήνα, μπορείτε να αποσυνδέσετε το σωλήνα από τη χειρολαβή και από το ρακόρ πιέζοντας τις ασφάλειες (J) (εικ. 15) και τραβώντας το σωλήνα.

Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα στη χειρολαβή και στο ρακόρ, πιέστε τις ασφάλειες και τοποθετήστε το σωλήνα.

Σε περίπτωση που η ανωμαλία δεν εξαρτάται από αυτές τις αιτίες, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις για έλεγχο της συσκευής.